

CANTANDO AL VIRUS

1ª PARTE - PORTUGUÉS

- Há um ano e uns dias que com o virus vivemos!
- Há um ano e uns dias que não nos deixa viver !
- E embora aprendimos a viver com máscara e alcool, dele nos queremos livrar, mas, quando achávamos que desaparecia, a minha porta bateu.
- Quem é?
- O virus: sou eu.
- Que vens a procurar?
- O virus: A ti!
- Não podes!
- O virus: Por que?
- Porque não te quero perto de mim!
- Por isso vai, esquece- te da minha cara, os meus lábios, que não te desejam!
- O virus: Assim vou desaparecer!
- Vai, esquece – te de que existo, que me conhecieste e esfuma – te.
- O virus: por favor, deixa – me entrar
- Não, fico em casa, levo máscara e lavo – me as maos 100 vezes ao dia!!
- O virus: assim é impssível trabalhar!
- Vai, esquece – te de todos e nunca mais apareças!

2ª PARTE - FRANCÉS

- Il y a un an et quelques jours que nous habitons avec le virus !
- Il y a un an et quelques jours qu’il ne nous permet pas de vivre !
- Et même si nous avons appris à vivre avec le masque et le gel, on veut se débarrasser de lui mais, quand nous pensions qu’il avait disparu, il a frappé à la porte.
- C’est qui ?
- Le virus : c’est moi.
- Qu’est-ce que tu cherches ?
- Le virus : à toi.
- Tu ne peux pas.
- Le virus : Pourquoi ?
- Parce que je ne veux pas que tu sois près de moi.
- Alors, va-t’en! Oublie mon visage, mes lèvres qui ne te désirent plus.
- Le virus : Je vais disparaître comme ça.
- Va t’en, oublie que j’existe, que tu m’as connu, dégage!
- Le virus : s’il te plaît, laisse-moi entrer!
- Non, je reste chez moi, je porte un masque et je me lave les mains cent fois par jour!
- Le virus : comme ça c’est impossible de travailler !
- Va-t’en, oublie tout le monde et ne retournes jamais !